

# CRAPPELUL

Și ziarul independent

ABONAMENTE:

Un an 200.  
Pt. bănci, industrii, toate inst. part. și publ. 1000.—

Director:

VASILE I. OSTOIA

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:

ARAD, STR. POPA ION RUSU Nr. 3 Tel. 19-91

## Aradul privit de alții

Am avut ocazia acum câteva zile, să stăm de vorbă cu un mare exportator din București.

Cu acest prilej dsa ne istorisea că, trecând pe la Sindicatul pentru raționalizarea exportului de animale din Banat, a constatat din statistica întocmită de către acest sindicat, că în luna trecută membrii sindicatului au exportat următoarele:

440 porci și 10.000 kgr. grăsimi în Cehoslovacia, 1051 porci și 114 cai în Austria, 940 boi, 363 porci și 16.870 kgr. carne în Italia, iar 222 porci și 74.000 kgr. carne în Germania.

După constatarea dsale exportului s'a îmbunătățit față de cel din luna Februarie din anul trecut.

Deci este o mare speranță că exportul nostru de animale se va îmbunătăți cât de curând în măsură simțitoare.

După părerea acestui Român, fabrica de conserve, care va lua ființă în curând la Arad, din inițiativa d-lui

maior Birtolon, va avea o mare importanță aici la granița de Vest, atât din punct de vedere al agriculturii, cât și din cel financiar.

Inființarea acestei fabrici va avea un plăcut ecou între agricultori și între crescătorii de animale, cari vor avea posibilitatea de a plasa animalele aici pe loc, fără să poarte riscul transportului în străinătate și cheltuielile de vămire, manipulație și etc., ca până în prezent, afară de aceasta animalul cântărit pe loc nu pierde din greutate ca animalul transportat în vagoane în străinătate. Iar pe de altă parte n'are dificultățile valutare și suma care reprezintă prețul animalelor vândute o primește imediat fără nici o întârziere.

Intre altele, interlocutorul nostru a făcut o tristă constatare și anume: Niciieri n'a văzut atâția ziaristi recrutați din rândurile învățătorilor, ca la Arad. Deci, având în vedere că atât școli-

le, cât și toate instituțiile lucrează numai până la ora 14, când își culeg învățătorii ziaristi materialul pe care îl prelucreză la ziar, sau în timp cât ar trebui să fie la catedră pentru a se ocupa cu elevii?

Noi i-am răspuns că vina nu este a arădanilor, ci a superiorilor lor cari, probabil, nu țin cont de activitatea pe care ar trebui să o desfășoare învățătorul care este plătit de către Stat.

Nu putem trece sub tăcere constatarea imbucurătoare făcută de acest exportator român și anume: „Am colindat toate orașele României — ne-a spus dsa — dar așa ordine și liniște ca'n Arad n'am constatat niciieri, fapt care mă bucură și-l voi răstălmăci cu cea mai mare satisfacție la București”.

Aceasta constatare a fost pentru noi cea mai prețioasă dintre cele de mai sus, la care adăugăm numai atât: Aradul cu conducerea actuală, se poate mândri.

VASILE I. OSTOIA

## Primăvara...

Agățele de cupola bisericii mino-  
norite, un mănunchiu de raze  
pângerii priveau orașul fără să  
indrăznească a-și revărșa aurul pe  
străzi. O fală cu cerul adunat în  
ochi și cu mustul pământului în  
trup a apărut de după colț. S'a  
oprit o clipă din drum. Atât a fost  
deajuns pen'ruca razele de soare  
să-și uite de sfială și s'alerge n'

sburd pentru a n'vălui cu fire mă-  
lăsoase trupul pârquiu de fată cu  
ochi jucăuși.

Așa a coborât aci n' oraș, în  
anu-acesta, Primăvara.

De-atuncia s'răzile-s în fiecare zi  
de fete inunodate. Și pentru fiecare  
fată soarele găsește nou prilej de  
veselă sburdănicie.

## Destituirea funcționarilor care-au făcut politică

BUCUREȘTI. — Ministe-  
rul de interne a dat ordin  
administrațiilor locale să  
constate dacă au fost funcți-  
onari cari n'au dat în ter-  
menul fixat declarații relati-  
ve la prezența lor într'un  
partid sau grupare politică,  
sau dintre aceia cari au fă-

cut afirmații ce nu cores-  
pund adevărului — și să se  
sesizeze ministerul spre a  
da decizii de destituire în  
conformitate cu decretul le-  
ge pentru reprimarea unor  
infracțiuni în contra ordinii  
publice și a legii pentru apă-  
rarea ordinii în stat.

## Mișcarea de dreapta în Ungaria

Ungaria trece prin clipe cari vor  
fi inserate în istoria ei cu litere  
groase. Transformări fundamentale  
se anunță. Ghiața s'a spart — cum  
ar spune chiar ei, ungurii. După ce  
țărănimia maghiară a înghițit, a-  
tâta vreme, basmul revizionismului  
răspândit de către cei ce se îmbui-  
bau și cereau jertfe fără a putea  
da o cât de neînsemnată pildă, se  
vede că mințile s'au deschis, in-  
sfârșit, spre lumină și adevăr. Ță-  
rănimia maghiară dimpreună cu  
toți cari se interesează, în mod sin-  
cer și desinteresat, de viața ei, a  
înțeles că răul nu stă acolo unde  
vor alții să-l arate. S'a înțeles în  
Ungaria latifundiilor medievale că,  
dacă grofii pot trăi atât de bine ac-  
cum, fără revizuire și încă le mai  
rămâne atâta de nu știu ce să mai  
facă cu binele, — desigur că s'ar  
putea face ceva pentru a ridica și  
pe cei ce n'au din ce să reziste  
până la împlinirea basmelor.

Deunăzi li s'a acordat un fel de  
parodie de vot universal elaselor  
de jos ale populației Ungariei. Nu  
mult după aceea s'au arătat în ex-  
puneri pentru popor, planuri mari  
pentru ridicare satelor și în gene-  
ral pentru îmbunătățirea traiului  
din țară.

Poate ca guvernul maghiar să fi

fost forțat de măsurile pe cari Ro-  
mânia le ia, sub comanda Regelui  
ei, pentru a face din această țară  
un pământ al buneii stări.

Și dacă-i așa, bine fac ungurii  
că previn o revoluție care trebuia  
să urmeze dacă li venea țaranului  
maghiar gustul să compare soarta  
lui cu aceea a conștraților săi din  
România, despre cari se spune, a-  
colo, că sunt oprimați.

Iar acum mai nou, grupările po-  
litice de dreapta caută să impună  
guvernului să protejeze elementele  
etnice maghiare și să le pună în  
valoare.

Așteptăm victoria acestor gru-  
puri, pentru importanța contribu-  
ție pe care ele o vor aduce, în mod  
indirect, în cecece privește durata  
păcii în basnul danubian. Pentru-  
că, dacă țaranul maghiar va fi  
mulțumit, dacă i se va asigura o  
viață de om în locul viciei de căi-  
ne pe care o duce acum, nu ne  
îndoim că, puși în fața realității și  
grofii vor înțelege care este dru-  
mul spre fericierea Ungariei și-și  
vor scoate din cap niște fumuri  
cari nu le-au servit la nimic decât  
la risipirea peste hotare a unor  
bani cari puteau aduce mai mult  
folos la ei acasă.

## Intâmplări... puse la cale?

O nedumerire. — Cine comandă Europa?

În numărul din săptămâ-  
na trecută al excelentei re-  
viste bucureștene „Vremea”,  
cronicarul evenimentelor ex-  
terne — în cazul acesta, al  
intâmplărilor din Austria —  
arată că d. Hitler a realizat  
și anchlussul, conform unei  
ordini fixată încă dela înce-  
putul activității lui de con-  
ducător de fapt al Reichului,  
în ziua eroilor germani  
moști în războiul mondial.  
Cronicarul „Vremii” arată  
că, deoarece jertfa acelor a  
fost zadarnică, d. Hitler în-  
telege să serbeze ziua lor,  
care cade în fiecare an în  
prima duminică a unei săp-  
tămâni întregi din luna Mar-  
tie, printr'o satisfacție pe că-  
re le-o dă. Denunțarea clau-  
zelor militare ale Tratatului  
dela Trianon s'a produs într'o  
asemenea zi, de către  
Germania. Ocuparea zonei  
Rhenane, deasemenea, iar  
anschlussul s'a făcut în pri-  
ma Duminică a unei săp-  
tămâni întregi din luna Mar-  
tie, la 12 Martie, la 12 ale Ju-  
nii care poartă numele zeu-  
lui războiului și care a fost  
aleasă pentru a sărbători în  
cursul ei pe eroii Germaniei.

În concluzie, d-lui Hitler  
i-a reușit să facă tot ce-a  
voit și nu numai în țara al-  
cărui șef atotputernic este, ci  
mai ales acolo unde alții fă-  
ceau de pază, acolo unde  
s'ar fi crezut că nu s'ar pu-  
tea amesteca fără a-și atra-

ge toate fulgerele statelor  
cari apăra pacea. Și nu nu-  
mai atât, dar socotelile d-lui  
Hitler s'au împlinit întoc-  
mai, fără ca ele să fie, cât de  
cât, turburate.

Știind acestea, suntem în-  
dreptățiți să credem că tot  
ce-a urmat întâlnirii dela  
Berchtesgaden, n'a fost de-  
cât o farsă pe care Europa a  
înghițit-o cu o candoare de  
„fetită cu scuiță roșie”.  
Căci dacă d. Hitler socotise  
ca pe data de 12 Martie să  
facă Europei surpriza de ca-  
re nu ne-a lipsit, toată opo-  
ziția d-lui Schuschnigg, de-  
avalma cu plebiscitul, n'au  
fost decât formalități puse  
la cale la Berchtesgaden. Se  
poate ca d. Hitler să-l fi pu-

tut convinge pe fostul can-  
celar al defunctei Austrii să  
se jertfească pentru cauza  
germană. Și-apoi cine ne  
poate asigura că d. Schuschnigg  
va avea o soartă toc-  
mai atât de tristă cum ar  
crede unii neinițiați?

O dovadă în plus că Füh-  
rerul are geniale calități de  
regisor. Mai perfect nu se  
puteau întocmi toate amă-  
nuntele în așa fel ca Europa  
să fie redusă la neputința  
de a se amesteca, iar ziua  
eroilor germani să-și aibă  
cadoul cât mai bogat.

Oare cu tot atâta sigu-  
ranță va veni și surpriza a-  
nului viitor din ziua eroilor  
lui, Martie? Și care-i va fi  
subiectul?

## Misionarismul

### Despre fratele Ion Ursu misionarul Combaterea sectelor

Am relatat în mai multe  
numere ale ziarului nostru  
despre sectarism, arătând ce  
pericol înseamnă pentru sta-  
tul nostru.

Umblând în județul Bihor,  
am avut plăcuta ocazie a as-  
cultă cuvântările misionaru-  
lui Ion Ursu, pe care mai  
târziu, — călătorind dela  
Oradea la Arad, — l-am cu-  
noscut personal și am aflat  
dela d-sa că vine la Arad

pentru a ține cuvântări atât  
în acest oraș, cât și în ju-  
det.

Cu misiunea fratelui Ion  
Ursu ne vom ocupa pe larg,  
dar până atunci dăm publi-  
cității cele scrise de confră-  
tele D. Tătăroiu, în cele ce  
urmează:

„Căți îl cunoașteți? Desigur tour-  
te mulți. E omul care v'a colindat  
satul, în postul Crăciunului, anul  
trecut, v'a vorbit despre rugăcune,

milostenie, post și v'a spus dease-  
meni, naiv ca un copil, minunat la  
vorbă, cu n'fricoșeri limide în  
muștrări, slab și învâluit cu un  
paltin negru, cumpărat „de gata”  
din vreo hăinărie, cu-o barbă nea-  
gră și un zâmbet erud animat pe  
buze; „popa” cum i-ați zis, neștiu-  
tori, misionarului care plecase din  
Moldova, să poarte în larg de țară  
cuvântul de preț al duhului ne în-  
tinat de vulg.

Mi-a bătut în poartă prin Decem-  
brie. În vacarmul stăpânirii elec-  
toratului, el sufla din corn, prin  
răspândii de uliți și piețe publice,  
să-și strângă mieluseii. A zâmbit  
trist, când mi-a văzut părul vârbă-  
taie și mîțuit în ceață, călugărește

și-un puț des, velință pe obraz.  
Când s'a aplecat pes'e mâna nea  
să pecelluească un sărut sfios, am  
înțeles că m'a crezut prea tinerel.  
Mi-a mărturisit mai apoi, că zâmbet  
alcela acela ce-i înflorise n' gură,  
era datorit unui tremur lăuntric —  
plăcut de altfel — care-l pusese,  
mirat, în fața unui preot autentic,  
nu cum văzuse el, — vai, atât de  
mulți — prin minunatele sale pere-  
grinări, bărbierii și pudrați, ca  
oamenii de lume, ieșiți din saloa-  
ne, nu din altar. Ii plăcuse aspectul  
meu monahicesc. Era una din  
acele zile ploioase, cari putezneau  
suflete n' noi, așteptând ca linfo-  
liul de hermină, să-acopere spina-  
lul.

(Continuare în pag. III-a)

# Informațiuni

O reducere de 50 la sută pe căile ferate a fost acordată tuturor foștilor luptători din război din Belgia. Indiferent dacă au sau nu decorații.

D. Brătescu-Voinesți, secretarul general al Camerei, a fost scos la pensie pe data de 1 Aprilie.

D. ing. Albu a fost numit președintele comisiei interimare a Camerei de muncă din Arad.

Termenul de preschimbarea a monedelor de 100 lei de argint a fost prelungit până la 30 Aprilie 1938 inclusiv.

Posesorii urmează a le trimite în grup postal la Monetăria Națională din București, Str. Fabrica de Chibrituri Nr. 22, primind în schimbul celor constatate bune, suma corespunzătoare.

Ministerul educației naționale a pus în vedere direcțiunilor de școli secundare să ia măsuri ca profesorii dirigenți și medicii școltri să viziteze gazdele elevilor și să ia măsurile regulamentare contra celor care nu îndeplinesc condițiunile cerute.

„Monitorul Oficial” din 23 Martie publică tabelul de locuri noi cu posturile vacante la cursul primar din țară.

Luni 21 Martie a avut loc în sala Teatrului Național din Iași, primul concert simfonic dat de Filarmonica Fundațiilor Regale „Principele Carol”. Publicul asistent care ocupa sala până la ultimul loc, a răsplătit cu lungi ovațiuni interpretarea întregului program.

D. ing. Aurel Barzilezagh, a fost numit președintele comisiei interimare a Camerei de muncă din Timișoara.

Ministerul Apărării Naționale a dat un comunicat prin care s'a hotărât că examenul căpitanilor pentru gradul de maior, depus în toamna anului 1937, rămâne valabil.

C.F.R. Direcția generală c.f.r. a aprobat o reducere de 50 la sută tarif de tren personal și numai la înapoiere vizitatorilor expoziției portretelor italiene din cursul secolilor, ce se află la Belgrad.

**Aeroportul Arad, a fost clamat ca punct vamal.**

Ministerul educației naționale anunță înființarea unei „Poliții Școlare” în toate orașele, având misiunea de a supraveghea modul de comportare al elevilor pe străzi, și în unire cu organele polițienești vor face razii și inspecții în localurile publice pentru a descoperi pe acei elevi care se abat de la disciplina școlară.

Contrarevizuirea invalizilor de război va începe la 1 Aprilie, când se termină vechea revizuire.

„Monitorul Oficial” din 24 Martie publică textul jurnalului Consiliului de miniștri relativ la drepturile bănești ale călătorilor avansați. Aceste plăți nu se referă și nu se vor efectua decât cu începerea dela 1 Martie 1938.

La 2 Mai c. vor intra în funcțiune următoarele linii aeriene interne:  
București — Turnu Severin. — Timișoara — Arad. Cernăuși — Cluj — Arad.

La 14 Aprilie se va face, în toată țara, un exercițiu de apărare pasivă la care va lua parte populația civilă.

Straja Țării, a hotărât ca sădirea pomilor, să se facă în zilele de 2 sau 9 Aprilie, după regiune.

## CORSO

Cinematograf de premiere  
Telefon 20-65

Veniți să vedeți pe  
**Hans Rühmann**  
în strălucitul său rol  
**Singur**  
la nevastă

cu  
**Hans Söhnker, Werner Fütterer, Heli Finkelzeller.**

Miercuri Premieră!

Cel mai mare film sonor realizat până astăzi

## „URAGANUL”

(The Hurricane) ; cu  
**Doroth Lamour, Jon Hall, Mary Astor,**  
Regia: John Ford, O super-producție S. Goldwyn.

Noutăți în  
**ghete de primăvară**  
mare asortiment la

## Frații Apponyi

Arad

Dacă vrei să fi elegant  
imbracă-te la

## Manea

calitate bună și prețuri efitine

**ARAD,**  
vis-a-vis de prefectură  
Membru la „Consum” și  
„Inlesnirea”  
TELEFON: 12-28.

## CABARETUL

### „CORNUL VĂNĂTORULUI” BAR

Program 1938 Martie:

Nelly Alperera

Nilskaia

Magdy Alperera

3 Sevilla girls 3

Siica Popescu

Dora Anghelescu

Orchestra Nermășan

## Sámson

Croitor pt. domni

Arad,

Strada Alexandri

Au sosit modele noi  
de primăvară

## Nu sunt frați

— Ce asemănare!! Sunteți frați?

— Nu. Suntem gemeni! — răspund copiii.

## Copilul

Soții Ionescu au invitat la masă pe domnul director. Se servește la masă supă, friptură, salată, tortă, turcească.

Micul Ionel întreabă pe mamă-sa, la sfârșitul mesei, în gură mare: „Mămițo, ai uitat să aduci la masă un fel de mâncare!”

— Care, mami?

— Păi, n'a zis tata azi de dimineață că o să avem la masă un porc de căine?

## Prompt!

Amicul și colaboratul nostru al cărui nume începe cu P și se termină cu etrică, face economii în vederea excursiei de Paști în Grecia.

Iată pentruce, mai deunăzi, a profitat de prilejul că a întâlnit la cafenea pe doctorul Țabac, pentru a-i smulge o consultație gratuită, având în vedere că era posesorul celui mai desăvârșit și durabil guturaiu din Arad și jur.

— Dragă doctore, — îl ia P... pe departe — n'ai vrea să-mi dai repede o consultație?

— Cum să nu: desbracă-te! (Autenticitatea garantată).

## LA COMANDĂ FABRICA

### „GLORIA”

vă trimite sifonul  
la domiciliu  
TELEFON: 25-55.

## URANIA

Cinematograf de Premieră  
Telefon 12-32

5, 7, 15, 9, 15

Succes Formidabil!  
Impresionantă transpunere pe ecran a romanului „Cadavru viu” după Tolstoi

### „Noaptea roșie”

cu  
**Gaby Morlay**  
**Victor Francen**

Vom readuce neuitatul succes

### S'au cunoscut în luna Mai

cu **JEANETTE MACDONALD** și **NELSON EDDY**

Copie nouă. Preț. redus.

## Baranyi

Croitor pt. domni

Arad,

Str. Brătianu 17.

Au sosit modele noi  
de primăvară

Cea mai eficientă întreprindere de înmormântare

## Frații Klug

ARAD, Bul. Reg. Ferdinand 37  
Fabricație proprie. Telefon Arad 14-30, Aradul Nou 20-30

# Poezii populare din județul Arad

Culese de Gheorghe Tolau

Auzite dela ARDELEAN PETRU, 23 ani din com. Chier

1.  
Uăcii mândrii-s ea mura;  
Să-i vândă, i-aș cumpăra.  
Cât ar cere-ăltă aș da.  
Dar-i-aș mie și-o mie.  
Numă'să mi-i deie mie;  
Dar-i-aș mie și-o sută,  
Acas'să mi-i aducă.

2.  
Tă mă m'n'r dă cel ce fură  
Cum scapă dă nu-l spânzură,  
Că io furai num-o fată,  
Stau dom'n'i să mă po'oaipă.  
Staț dom'n'i nu mă potopiț  
Până nu mă lejuiț.  
D'ila lege o ieșit:  
Cel ce-o furat să mai fure,  
Păgubașu' să-l spânzure.

3.  
Avu tata tri ficiori.  
Tu ce tri neșuț'ori.  
Cel mai mare face uoale,  
Cel d'in mijloc face spece,  
Cel mai mic sărută fece

4.  
Trecui valea mort dă sece,  
Mă n'tăln'ii cu două fece:  
Amândoaă n' h'ne noaă  
Săruta-le-aș p'amândoaă.  
Și-aș iubi pă cei mai mare  
Cei mai mică-m place tare.

Și-aș iubi pă cei mai mică,  
Cei mai mare-i mai voinică.

5.  
Pă drumu cătă l'ieu  
Mărg doaă lumin'i dă său.  
N'ime nu le poate-astânje,  
Numă'mândruța când plânje.

6.  
Vai domin'e iară-i sară  
Și mă bat jendarii iară,  
Că și-asară m'or bătul  
Cum șezut la mândra mult.  
Să mă bată cât g'i rău,  
Pântru mândra nu mă doare.  
Să mă bate cât g'i rău,  
Pă mândra nu-m pare rău.

7.  
Pă su' poala pădurii,  
Prinsără-mă jendarii.  
Doi mă teagă,  
Doi mă n'treabă:  
— Ce-ai furat băiece dragă?  
— Patru boi cu lanț'n coarne  
Și pă mândra țân'e-o Doamn'e.

8.  
N'evasta care-i n'evastă  
Sclobodu-i să să iubască —  
Și cu min'e și cu l'ine,  
Numă' să nu știe satu'  
Și cu min'e și cu cu altu', —  
Numă' să nu știe soțu'  
Și să n'o vadă bărbatu'.

## „ROMÂNIA JUNĂ”

Asociație Academică de Propagandă Culturală și Națională în țară și străinătate

SECȚIA PROPAGANDEI ȘI TURISMULUI

Președinte: **Liviu Terneșanu**

București II. Calea Plevnei 16 Bis. Telefon 4-70-76

### Aranjează

5 splendide călătorii de studii în vacanța de Paști

### Singura excursie în Egipt

18 Aprilie — 8 Mai 1938  
Istanbul, Athena, Alexandria, Cairo, Heliopolis, Assuan, Theba, Karnak, Valea Regilor și retur

### Turcia și Grecia

18 Aprilie — 1 Mai 1938  
Istanbul, Pyreu, Athena, Corinth, Daphni, Eleusis, Gifada, Phalero, Marathon, Kifissia, Cap Sunion și retur

### Paris-Londra-Coasta de Azur

16 Aprilie — 3 Mai 1938  
Milano, Veneția, Lacul Como, Bel lagio, Paris, Versailles, Malmaison, Fontainebleau, Barbison, Londra, Wirsor, Collee d'Eton, d'Hampton, Court, Coasta de Azur, Nissa, Menton, Monte Carlo și retur

### Italia—Coasta de Azur

17 Aprilie — 2 Mai 1938  
Veneția, Coasta de Azur, Nissa, Grasse, Gorges du Ioup, Menton, Monte Carlo, Roma, Vatican, Napoli, Pompei, Insula Capri, Florența, Fiesole, Trieste, Grottele dela Postumia.

### Coasta Dalmației

16—29 Aprilie 1938  
Zagreb, Split, Salona Raguza, Insula Lacroma, Cetinje, Golful Kotor, Canosa, Serajevo, Belgrad, Oplenatz, Muntele Avala, Cu vaporii pe Dunăre, Cazane, Porțile de Fier, Turnu Severin

## INSCRIERI ZILNIC

la Sediul Asociației Academice „România Jună”

Succesul desăvârșit pe care l-au avut cele 4 excursiuni organizate de Asociația Academică România Jună în nordul Italiei, Veneția, Milano, Lacul Como, Paris și Expoziția Internațională, Coasta de Azur cu Nissa, Monte Carlo și Londra în timpul vacanței mari, precum și reușita desăvârșită a celor 2 călătorii de Studii în Africa, Egiptul cu Alexandria, Cairo, Piramidele, Valea Nilului (900) km. până la Luxor (Valea Regilor, Valea Reginei) și Assuanul cu marile baraje ale Nilului (Decembrie 1936 și Dec. 1938) și cele 5 excursiuni în Turcia și Grecia, Corinthul, Daphi, Eleusis, Gifada, Phalero, Kifisia, Marathon și în Italia, insula Capri, este un mare îmbold la drum, pentru membrii Asociației, precum și pentru studenți și ceilalți intelectuali din toate catego-

riile sociale, cari vor să petreacă greabil câteva săptămâni în mijlocul unei alese societăți românești. AUTORIZAȚIA O. N. T. No. 188. IN ORIENTUL, plin de mistere și cu atâta lumină, în ținuturile aride împodobite cu legendele fantastice ale celor 1000 și una nopți. În țara sfinxului și a piramidelor, cu ținuturi aristocratice asupra cărora plutesc vechi nume de legende, eroice sau sfinte ca au încântat copilăria noastră. BOSFORUL cu ținuturile lui pline de culoare și veselie, cu cetăți și surăzătoare și împrejurimi pline de podoabe. Ruine de casteluri și urme de mănăstiri. Coline pline de minunate grădini și umbrele arbori centenari. Ținuturi pline pitorese și de splendoare. (Continuare în pag. III-a).

## „România Jună”

(Urmare din pagina II-a).

INSTANBULUL orașul Moschee-  
lor și al minaretelor: Moscheia SF.  
SOFIA cu pereți de marmură im-  
podobiți cu mozaicuri, cu cupole  
grandioase și coloane monumentale  
de porfir și de granit, muzeul de  
antichități din grandioasele gră-  
dini de pe puntea Seraiului, mo-  
scheia Sultanilor, Ahmed și Sulei-  
mania, Marele Bazar care furnea-  
ză curiozitatea tuturor vizitatorilor  
Istanbulului.

PRIN DARDANELELE ce strâng  
orizontul larg al mării (de Marma-  
ra) și încântă privirea cu ruinele  
castelului aruncate pe țărături  
semne fidele ale istoriei, vaporul  
alunecă ușor pe întinsul apelor mă-  
ri spre... GRECIA.

ATHENA leagă vechii civili-  
zații Eline, cu monumentele ei mo-  
derne: Biserica Catolică, Universi-  
tatea, Biblioteca, etc., și cu mare-

țul Acropolis, stâncă calcaroasă do-  
minând marea dela 165 metri cu  
PROPILEELE monumente ce prin  
admirabilele sale proporții dă o uni-  
că impresie de măreție, Partheno-  
nului templul Athenei Polias, situat  
pe cel mai înalt punct al Stâncii,  
unul din cele mai frumoase monu-  
mente lucrate de mâna oamenilor,  
pe pereții din interiorul căruia se  
mai văd încă urme de fresce creș-  
tine.

Erecheionul compus din două  
temple așezate spate în spate, cu  
mărețul portic nordic remarcabil  
prin delicata ornamentațiilor și  
cu celebrul portic de sud al Caria-  
tidelor, susținut de 6 statui de fe-  
cioare cu forme armonios impodo-  
bite. Marathionul cu celebrul baraj  
de irigație, Kifisia (Sinaia româ-  
nească). CORINTHUL mărturie fi-  
delă a vechii civilizații Eline.

(Continuăm).

## Magazinul de mode Moțiu și-a prelungit termenul de vân- zare cu 10% rabat

Grandioasa acțiune de a-  
sigurarea posibilităților pen-  
tru facilitarea cumpărături-  
lor de Primăvară, pornită  
dela magazinul lui ILIE  
MOTIU din Arad, a avut re-  
zultatul rezonabil în toate  
sferile sociale din orașul  
nostru. Mărfurile de orice  
fel, în mare și bogat asorti-  
ment, au fost vândute nu  
numai pentru numerar efec-  
tiv, ci și pe libelele CON-  
SUM și INLESNIREA, dea-  
ceiași cu un rabat de 10 la  
sută.

Nu s'a mai pomenit, ca ra-  
bat asupra prețurilor mărfu-  
rilor să se fi acordat chiar  
în timpul sezonului, ceea ce  
a rezultat vertiginoasa des-  
voltare și bunul nume al  
magazinului ILIE MOTIU  
din Arad, Piața A. Iancu, cu  
deviza: TOTUL PENTRU  
PUBLICUL CUMPĂRĂTOR!

Cu plăcere înregistrăm ve-  
stea că termenul de vânzare  
cu rabatul de 10 la sută,  
Ilie Moțiu și l-a prelungit  
pană la sfintele sărbători!

## Mobile:

Dormitoare, sufragerii și combinate bune, ieftine moderne și cu  
înlesniri de plată la tâmplăria

**ȘTEFAN CSATLOS**  
Calea Șaguna 184 - Tel. 24-77

## Pentru Dv. Doamnă

Numărul nou al minunatei  
reviste, „Pentru Dv. Doam-  
nă”, de sub direcțiunea d-nei  
Ivoneanu-Fulmen, a ar-  
ătat în vitrinele librăriilor,  
mănând un excelent ma-  
terial de lucru de mână, cro-  
șetărie, modă, sfaturi de fru-  
șețe, cosmetică, etc., etc.  
tot ce poate interesa fe-  
mea modernă.

În afară de aceasta revistă  
prinde și 4 suplimente: un  
supliment literar cu un ro-  
man, un supliment special  
pentru copii, o foaie de tipar

cu explicația modelelor din  
corpul revistei, iar pentru  
iubitorii de muzică s'a tipă-  
rit cel mai nou succes de  
Ion Luican „Frumoasă Jua-  
nită”, tango.

Toți noii abonați mai pri-  
mesc afară de acestea un pre-  
miu de valoare, la alegere: o  
carpetă splendidă în nuanțe  
variate, sau o față de masă  
artistic desenată.

Pentru detalii cereți gra-  
tuit Administrația revistei  
din București, Calea Victo-  
riei No. 17.

## Despre misionarul Ion Ursu

(Continuare din pag. I)

pământului negru prea 'nbitat  
apă și prea 'nfiorat de adâci  
șeză oficioase, intrate de mii  
putrezițiune.

locia contenise dar scursori  
șene și apă, gâlgăiau încă pe  
șurle 'nguste din margini de  
spălând mustul amar de gu-  
care s'agnează, după cum știți,  
satele noastre la fereastră ca-  
prelins pe sub poartă, din bă-  
care e toată o cloacă putu-  
leșiem în poartă și nu 'n-  
șiam să fac un pas mai de-  
re, în noroiul crescut până la  
Atunci l-am văzut pe frate-

on, cum venia senin cu-ș gean-  
normă subsoară 'n care em-  
mai târziu că purta cărți de  
șurle, țoani și cruciulițe, sf-  
noroiul și toată oboșala care  
prinde de osul, imputernicit  
temperatura inferioară.

Atunci am înțeles puterea misio-  
am citit în ochii fratelui Ion,

a'ată blândețe, hotărâtă însă, atâta  
revărsare de ape line sufletești  
și-atâta nădejde în biruința cuvân-  
tului său. Era personificarea mis-  
sionarismului însuși.

Va surprins poate când ați aflat  
că fratele Ion nu-i teolog versat în  
speculații religioase și n'are nici  
măcar elementara îndemănare a  
panglicarului care robește multi-  
mea. Va uluit desigur simplitatea  
sa. Și totuși v'a sburat gândul la  
primii apostoli... Și-ați găsit că mis-  
sionarismul fratelui Ion, e un ama-  
cronism desigur lamentabil, inutil  
însă, în orice caz nu.

Contemporanii nu-l vor răstigni  
dar îi vor scuipa toată floarea nă-  
dejdiei, ce-l poartă printre noi cu  
ochii înfiți, șfredel în lumea cu  
ingeri, din care și-a smule susur  
de rugăciune inimii sale. Și valul  
lumii va curge mai negru, un flu-  
viu de catran, isvorit din sonda ce-  
lui necurat”.

Directia Generală P.T.T  
No. 19476-37.

## Aviz Radio

1. Dnii abonați care din  
diferite motive n'au achitat  
pană azi abonamentul la Ra-  
dio pe Ian.—Martie 1938, îl  
vor achita neintârziat la  
Poșta Serv. Radio, pentru a  
nu fi nevoiți a-l încasa cu  
30 la sută majorare.

La achitare vor prezenta  
ultima chitanță.

2. Dnii abonați cari au pri-  
mit somații de plată pentru  
restanțe, sunt rugați a achita  
în termen în caz contrar  
vor suporta și alte cheltuieli  
de urmărire.

3. Dnii abonați care n'au  
anunțat schimbarea domici-  
liului, vor anunța imediat la  
poșta pentru a nu fi amen-  
dați.

Dirigente, AL. FURNICĂ

## CENTRAL

## Pauză

## SELECT

Orele 5, 7.15 9.15 seara

## Căpitanul Benoit

Mare film de spionaj, cu  
**JEAN MURAT**  
**VIVIANE ROMANCE**  
**JULES BERRY**

URMEAZĂ

## Ginger Rogers și Fred Astaire

„Invitație la dans”

Caut casă cu 2 camere,  
baie, bucătărie, singur în  
curte.

Adresa la ziar.

În cursul luni Martie firma

## Ilie Moțiu

Arad, Piața Avram Iancu  
No. 19, acordă 10 la sută re-  
ducere la orice cumpărare  
și clienților „Consum” și  
„Inlesnirea”.

## Interzicerea cumu- lului de funcțiuni

BUCUREȘTI, 26. — Guver-  
nul va aduce în curând un  
decret-lege pentru interzice-  
rea cumului. În acest de-  
cret se prevăd aspre sancții  
ni pentru cei cari în viitor  
vor călca legea.

## Nouă automotoare pentru C. F. R.

„Uzinele N. Malaxa” lu-  
crează actualmente la cons-  
trucția a 6 nouă automotoare  
rapide aerodinamice, care  
vor fi puse în funcțiune, în  
cursul verii, între București  
— Timișoara, București —  
Galați și București — Iași.

Muzicale

## Muzica la noi

Primele încercări în viața muzi-  
cală la noi, au început cam dela  
1800 încoace, — foarte modest și  
cu mari sacrificii, — datorită unor  
persoane de vază, care aveau po-  
sibilitatea de a călători și a se in-  
strui în marele centre muzicale din  
Apus.

Aceste personalități, au luat ini-  
țiativa de a aduce artiști străini în  
țară, unde o cultură muzicală lip-  
sea cu desăvârșire.

În primul rând a fost fiica dom-  
nitorului Caragea, doamna Rata,  
care prin 1818 aduce dela Viena pe  
marele artist Gherghi cu o trupă  
de operă, formată din artiști cei  
mai de seamă, cum erau d-nele  
Dilly și Steinfels, reprezentând nu-  
meroase opere ca: „La gazza la-  
dra”, „Moise în Egipt” de Rossini,  
„Flautul fermecat”, etc.

După acest început, care a dat  
rezultate mai mult decât cele aște-  
ptate, au început să vină la Bu-  
curești regulat trupe de opere, mai  
ales italiene. În 1828 vine Eduard  
Kraiwig, în 1830—31, trupa fraților  
Baptiste și Joseph Fouraur, la  
1834—35, trupa lui Tr. Müller, care  
reprezintă aproape toate operele  
cu renume mondial, ca: Muta di  
Portici, Fra Diavolo, Zampa, La  
dame blanche, Don Joan, Barbierul  
de Sevilla, etc.

La 1842, o trupă italiană sub con-  
ducerea lui Sansoni, dă operele:  
Norma, Lucia, Romeo și Julia și  
altele...

La 1847, o trupă de operă condu-  
să de M-me Karl, joacă: Nabuco,  
Favorita, etc.

Condițiunile ștenice erau foarte  
rudimentare, decorurile lipseau a-  
proape de desăvârșire, iar sălile  
proșt iluminate... (lămpi de gaz).

Trupele ce ne vizitau nu erau  
întodeuna de bună calitate, însă  
aveau soliști adeseori nume cele-  
bre, cari au deschis orizonturi ne-  
bănuite la noi care eram dornici  
de cultură muzicală.

Între coriști erau de multe ori și  
elemente românești, iar orchestra  
era dirijată de Wachmann, Wiest,  
marii muzicanți stabiliți la noi.

În 1839, concertează celebra vio-  
lonistă Eleonora Neuman, iar în  
1846, marele Franz List care enu-  
ziasmează publicul până la delir.

La 1850, C. Caragiale, cu colabo-  
rarea lui Wachmann, alcătuiește o  
trupă românească care reprezintă

pentru prima oară „Bunul părinte”  
libretul de C. I. Stăncescu, iar mu-  
zica de Wachmann, apoi joacă Ba-  
ba Hârca, iar în 1851, marele Ma-  
tei Millo, directorul Teatrului Na-

**Rente de impropietărire 3%**  
pentru Reforma agrară  
**Consolidare 3% transa B.**  
pentru impozit și  
**Înzestrare 4.5%**  
pentru Casa Cercuală cel mai  
avantajos la  
**Banca**  
**Goldschmidt S. A.**  
ARAD

țional din Iași (care se afla la Co-  
pou unde este azi universitatea)  
joacă cu mare succes: Coana Chi-  
rița, Homarii, Doi morți viu, Baba  
Hârca, cu muzica de Flechtenma-  
cher.

Iași devin un centru muzical de  
seamă, e vizitat de numeroși mu-  
zicanți cunoscuți, dintre care și ce-  
lebrul violonist Artol. Dintre boie-  
rii moldoveni primii cari au avut  
cajutul să se urce pe scenă au fost  
frații Burada, Teodor Burada a fost  
un violonist de carieră, era absol-  
vent al Conservatorului din Paris,  
ajunge mai târziu profesor la Con-  
servatorul din Iași.

Conservatorul din Iași se înfiin-  
țează în 1860, având ca director pe  
Fr. Caudella, și mai târziu pe fiul  
său Eduard, care a fost profesorul  
c clasei de violină. Eduard Caudella,  
era absolvent al Conservatorului  
din Paris la vârsta de 14 ani, a  
concertat în toate centrele mari  
muzicale. El a înființat orchestra  
Teatrului Național și a compus  
multe opere printre care „Petru  
Rareș” care s'a jucat la Berlin cu  
un succes desăvârșit.

În 1864, se înființează Conserva-  
torul din București.

Datorită profesorilor care s'au  
perindat la ambele conservatoare  
am ajuns azi să ne putem mândri  
cu viața muzicală dela noi: opere,  
orchestre filarmonice de primul  
rang (cea dela București), care pot  
rivaliza cu cele din Apus.

Apoi marele nostru „Enescu” ca-  
re a dus faima numelui românesc  
peste tot globul. Sp.

PENTRU COPII HAINE gata și după măsură, de  
Paști, se pot cumpăra foarte ieftin la

**FIRMA „MODEC”**

ARAD, Bul. Regina Maria Palatul Minorilor

## Anchetă monografică în comuna Belint

Este titlul unei lucrări apărută la  
„Tipografia Românească” din Ti-  
mișoara, sub egida Institutului So-  
cial Banat-Crișana.

Activitatea atât de frumos rodi-  
toare a membrilor acestui Institut  
este cunoscută în linii generale.

Pentru a desprinde însă adevă-  
ratul sens și necesarele învâșăminte  
din munca ideală depusă în mod  
atât de rațional, atât de înțelept  
de către membrii Institutului Social  
Banat-Crișana, ar trebui să cunoaș-  
tem rezultatele cercetărilor lor.

Or la aceasta nu putem ajunge  
decat cunoscând cartea cu titlul de  
mai sus care cuprinde toate rapoar-  
tele specialiștilor cari s'au străduit  
în comuna Belint să ne cunoască  
poporul și să caute mijloace de a-  
îmbunătăți viața sub toate raportu-  
rile.

Spațiul restrâns nu ne permite să  
arătăm mai amănunțit toate bogă-  
țiile cari sunt scoase la mal de că-  
tre scafandrii Institutului Social

Banat-Crișana din adâncurile ocea-  
nului vieții poporului sătesc al Ro-  
mâniei.

Ar trebui ca pe masa fiecărui in-  
telecual această carte să-și găsea-  
scă loc de cinste. Și această, cu a-  
tât mai mult cu cât prețul ei este  
minim: 50 lei, un volum de peste  
400 pagini (100 lei volumul pe hâr-  
țite velină).

## Dela Camera de Muncă din Arad

Luni a avut loc instalarea  
noului comisii interimare a  
Camerei de Muncă.

Membrii noului comisii au  
depus jurământul în biroul  
Inspectoratului Muncii, în  
prezența vechei comisii și  
a d-lui inspector general Pe-  
tre Popescu, care le-a luat  
jurământul.

# Un om — o funcțiune

Este revoltător să vezi cum o mulțime de „puternici” nu se sfiesc să culeagă rodul a mai multe funcțiuni pe cari le ocupă doar nominal, fiindcă de fapt nu cata-dixesc și nici nu pot împlini mai multe atribuțiuni deodată, în mod conștiincios.

Ba s'au văzut cazuri când unii funcționari cumularzi angajau diurniști în serviciul personal, pe cari-i plăteau cu o retribuție de băjocură pentru a face o mun-

că ce — după titlu și după statul de leafă — ar fi trebuit s'o săvârșească ei, dar aceasta le era imposibil, având în vedere că mai aveau și alte câteva funcțiuni pentru cari erau plătiți. Aceste situațiuni vor trebui să înceteze.

Guvernul va aduce în curând un decret-lege pentru interzicerea cumulului. În acest decret-lege se vor prevedea aspre sancțiuni pen-

tru aceia cari vor călca legea în viitor.

În sfârșit vom vedea mulți incapabili cari vor trebui să se mulțumească cu o singură leafă și astfel se vor face locuri libere pentru alții cari poate că au mai multă nevoie de o leafă și pe deasupra muncesc pentru banii primiți și nu trândăvesc.

De mult am așteptat această măsură necesară.

# Avocații minoritari și limba română

Era revoltător să citești câte o acțiune înaintată de unii avocați minoritari instanțelor judecătorești. Limba în care erau redactate unele scripte pe cari judecătorii trebuiau să le studieze, era atât de strălucită încât munca magistratilor era considerabil îngreuiată și uneori fi costa pe aceștia sdruncinarea nervilor, extenuarea cauzată de străduința de a reconstitui înțelesul câte unei fraze inextricabil încalcită de avocații cari ar fi avut vreme, în timpul celor douăzeci de ani de când profesază în România, să-și însușească limba românească.

Iată că în sfârșit această categorie de liber-profesioniști va fi în mod serios obligată să prestea examene de limba română, iar cei ce vor dovedi că nu sunt decât niște inchișitori ai limbei române și ai corpului magis-

traților, vor fi șterși din barou. Reprezentarea la aceste examene va fi sancționată de aceeași manieră.

În conformitate cu decizia comisiei permanente a Uniu-

nii Avocaților, examenele vor începe încurând, formându-se comisiile respective și întocmindu-se listele celor ce vor trebui să se prezinte la examen.

Grandiosul turneu **ALHAMBRA** N. Vlădoianu & N. Constantinescu

Teatrul Orășenesc, Arad Bilete se găsesc la Librăria Diecezană

Miercuri 6 aprilie 1938, orele 9 jumătate seara

O Singură reprezentație cu cel mai fantastic triumf al Alhambrei

**EXPOZIȚIA**

**Alhambra-Palace**

Revistă în 2 acte și 55 tablouri de N. Vedoianu și N. Constantinescu

Muzica de **ION VASILESCU**

Mișu Constantinescu, Petre Romea N. Patriche

In fruntea distribuției: Silly Vasiliu, Lulu Nicolau, Virginica Popescu, Florica Demion, Margdreta Marian, Mya Boxan, Henriette Gamberto, — și Domnii: Gh. Groner, Const. Lungeanu, Dan Demetrescu, R. Rang, Al. Giovanni, N. Antoniu, H. Nicolaide, Marcell, Emilian, M. Petculescu, I. Georgescu, C. Nădejde, Puiu Mirea, 40 Alhambra-Girls, 12 Alhambra-Boys. — **Divertisment Coregrafic:** Oleg Danowsky, Ileana Simo, T. Coman, H. Horea, Gh. Fărcășeanu, Florin Hendrea, Aurel Climan, T. Morawsky, Gh. Ștefănescu

Motare grandioasă — Costume dela Paris și Londra

Circular mirific de paiete de argint

# Rezultate sportive de ieri

## Divizionare

### Gloria — ACFR 5:1

Echipa galben albaștrilor arădani avea o socoteală cu divizionarii dela Brașov. Li răpiseră în turul de toamnă un punct mult prea prețios, depe urma cărui fapt s'au resimțit până acum. Iată de ce eram siguri că gloriștii vor căuta să-și ia revanșa. Și le-a reușit. Poate că și norocul a contribuit în mare parte, prin cele 3 pedepse dela 11 m. dar în orice caz arădanii au fost superiori adversarului pe care l-a-

infrânt, la el acasă, ceace, după toate socotelile pe hârție s'ar fi părut o ispravă herculeană. Ceeace nu credem să-i împiedice pe Gloriști ca, în fața lui Dragoș-Vodă să plece steagul, având în vedere că aceștia au rezistat destul de onorabil în fața unei Ripensii în mare forință, și că, dacă nu uităm alternanța de bunăru care caracterizează jocul Gloriei, după o victorie, de obicei „obține” o înfrângere.

**Ghele** Cumpărați necondiționat dela **Firma IVÁNYI** care vinde pe prețurile cele mai scăzute A. P. A. D. Bulv. Reg. Maria 24 și Str. Meșianu 14.

### Ripensia — Dragoș-Vodă 3:1

Este un motiv de mândrie pentru cernăuțeni de a fi putut obține o diferență de numai două goaluri în fața Ripensiei care s'a dovedit, în ultimele două Dumineci, a fi în formă mare. După înfrângerea Venusului și după scorul sdrorbitor cu care a învins pe studenții dela Cluj, toată lumea se aștepta ca Dragoș-Vodă să nu conte-

ze ca adversar în fața Ripensiei.

Poate, tocmai din această pricină cernăuțenii și-au dat toată măsura științei lor ajutate de dorința de-a face față adversarului, reușind, astfel, să marcheze și ei un goal și să nu-și lase poarta perforată mai mult decât de trei ori.

### CUPA ROMÂNIEI

**Venus — Juventus 3:1**  
Juventus s'a ținut bine. N'a putut fi înfrânt de campionii divizionari în decursul celor 90 minute regiementare. Abia în timpul prelungirii Venus și-a adjudecat punctele necesare victoriei.

**CAMT — Phönix 1:1**  
**Chinezul-Franco Româna 3:1**  
**Victoria — CAO 2:1**  
**Sportul Studențesc — Victoria (Cța) 4:0**  
**Vulturii — Crișana 2:1**

### Controlul gestiunilor publice

Printr'un decret-lege, care va apare în curînd, pe lângă Președinția Consiliului de Miniștri se va institui o comisie de cotrol care urmează să verifice toate gestiunile publice.

### In chestiunea speculei

Ministerul de Interne a dat prefectilor de județe și primarilor o nouă circulară în legătură cu aplicarea legii pentru infrinerea speculei, luând măsuri severe pentru aplicarea ei.

# Concert simfonic

Miercuri seara, la Palatul Cultural va avea loc un mare concert simfonic aranjat de Reuniunea Filarmonică din Arad cu concursul orchestrei Reg. 93 Inf. și al dnei Cornelia Galos-Coroi, cântăreață de operă. Dirijează I. R. Bolto.

Programul cuprinde bucăți din Beethoven, Verdi, Strauss, Veber, Delibes, Enescu și Monfia.

Toate cele de mai sus: dirijorat de binecunoscut, program atât de bine întocmit, contribuția apreciației cântăreței care este de Coroi, fac de prisos orice îndoieli în plus din partea noastră.

Nu ne îndoim că sala va fi amplină la acest concert care constituie un eveniment în viața culturală a Aradului.

# Autoritățile publice să nu mă „plaseze” broșuri, bilete etc.

O măsură binevenită din partea Ministerului de Interne, este următoarea:

În afară de cazurile excepționale indicate de Minister, este oprit cu desăvârșire ca administrațiile locale (prefecturi, primării, prețuri) precum și jandarmeria sau poliția să plaseze oricui, contra cost, cărți, broșuri, ziare, bilete de spectacole,

oricare ar fi destinația ș-ar da fondurilor ce se casează.

Prefecturile de județe da, în acest sens, instrucțiuni organelor în subordine vor controla aplicarea acestor dispozițiuni, raportând Ministerului pe cei ce se abate, pentru a fi sancționați.

# Inspecții ministeriale inopinate

D. Armand Călinescu, ministrul de Interne, a făcut inspecțiuni inopinate în câteva comune din județele

Dâmbovița, Argeș și Mărculești. D. ministru a cercetat scriptele casierilor comunale și a verificat regulat

# Mobile moderne

se pot cumpăra cu prețuri eifine la **Firma ȘTEFAN KURECSKA** A. R. A. D. Str. Brătianu No. 2.

Administrația de Constatare Arad No. 43467 din 24 Martie 1938.

Ministerul de Finanțe cu Ord. No. 470.554 din 13 Martie 1938 a dispus ca micii comercianți, micii industriași și meseriași pentru faptul neputinței ținerii la curent a registrelor comerciale și de situația în care se găsesc acești micii comercianți, industriași și meseriași și pentru a veni în ajutorul lor Ministerul dispune ca în schimbul unei plăți a taxei forfetare de 200 lei anual să fie dispensați de a mai trece operațiunile în ele și deci a le ține la curent.

Ca cei interesați să fie cât mai lămurii adăugăm următoarele: Taxele forfetare de 200 lei se achită anual, deci pentru anul 1937—1938 este a se achita imediat, iar pe anul 1938—39 plata se va face până la 30 Aprilie 1938.

Cu ocaziunea achitării taxei forfetare de 200 lei, interesații vor prezenta la Administrația Financiară și registrele (jurnal-inventar) cari sunt prevăzute cu taxă de timbru 5 lei și 2 lei aviație după fiecare filă a registrelor, pentruca Administrația Financiară să indice în registrele amintite și plata taxei forfetare.

Vă rugăm să binevoiti a atrage atențiunea celor interesați că în cazul de neachitarea taxelor forfetare vor fi contravenienți.

Pentru luare la cunoștință Vă mai comunicăm că comercianții și industriașii mici cari sunt obligați la plata taxei forfetare sunt cei prevăzuți de Art. 5 a legii Cifrei de Afaceri, adică comercianții cari sunt impuși în patenta fixă cu un venit până la 140.000 lei, iar industriașii și meseriașii cari nu au mai mult de 6 calfe.

Administrator Financiar: CABA.

dormitoare, sufragerii, camere combinate, camere de copii și bucătării

Administrația de Constatare Arad No. 43467 din 24 Martie 1938.

Ministerul de Finanțe cu Ord. No. 470.554 din 13 Martie 1938 a dispus ca micii comercianți, micii industriași și meseriași pentru faptul neputinței ținerii la curent a registrelor comerciale și de situația în care se găsesc acești micii comercianți, industriași și meseriași și pentru a veni în ajutorul lor Ministerul dispune ca în schimbul unei plăți a taxei forfetare de 200 lei anual să fie dispensați de a mai trece operațiunile în ele și deci a le ține la curent.

Ca cei interesați să fie cât mai lămurii adăugăm următoarele: Taxele forfetare de 200 lei se achită anual, deci pentru anul 1937—1938 este a se achita imediat, iar pe anul 1938—39 plata se va face până la 30 Aprilie 1938.

Cu ocaziunea achitării taxei forfetare de 200 lei, interesații vor prezenta la Administrația Financiară și registrele (jurnal-inventar) cari sunt prevăzute cu taxă de timbru 5 lei și 2 lei aviație după fiecare filă a registrelor, pentruca Administrația Financiară să indice în registrele amintite și plata taxei forfetare.

Vă rugăm să binevoiti a atrage atențiunea celor interesați că în cazul de neachitarea taxelor forfetare vor fi contravenienți.

Pentru luare la cunoștință Vă mai comunicăm că comercianții și industriașii mici cari sunt obligați la plata taxei forfetare sunt cei prevăzuți de Art. 5 a legii Cifrei de Afaceri, adică comercianții cari sunt impuși în patenta fixă cu un venit până la 140.000 lei, iar industriașii și meseriașii cari nu au mai mult de 6 calfe.

Administrator Financiar: CABA.

**OBOSIȚI REPEDE VĂ DOARE PICIOARELE**

DE VÂNZARE ÎN DEPOZITUL DE ÎNCĂLȚĂMINTE

**"AESCULAP"**

**"CARMEN"**

### De vânzare la Fratii APPONYI

### Evreii polonezi renunță la carne

Dieta poloneză a devenit cu unanimitatea votată de deputații prezenți (tând deputații evrei și inieni) proiectul prin care se interzice rituală a vitelor de măcelării evrei.

Din această pricină Polonia vor deveni evreii, în cazul când legea ajunge în stadiul de aplicare.